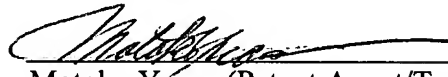


Pacific Ring Services, Inc.

Affidavit

I, Motoko Yuasa, hereby certify that I am a qualified Japanese-English translator and I am fully familiar with the Japanese and English languages and that the attached translation of Japanese Patent Application Number JP2001-154643 is to the best of my knowledge an accurate and complete translation of the copy before me in the Japanese language.

Date: March 10, 2004


Motoko Yuasa (Patent Agent/Translator)

March 10, 2004
State of Delaware
County of New Castle



JULIA M. THARP
NOTARY PUBLIC - DELAWARE
My Commission Expires April 23, 2005